

台山侨史丛书之三

台山华侨沧桑录

方旋题

刘重民 编著



台山市华侨历史学会

一九九四年冬

台山华侨沧桑录

刘重民 编著

台山市华侨历史学会



溫哥華一條唐人街

仿古書名卷之三

仿古書名卷之三

墨爾本中國街之一





中國武術傳統，時而習之



華僑不忘家鄉習俗，每逢佳節的活動



數萬名華工在柯克城外海邊登岸一瞥



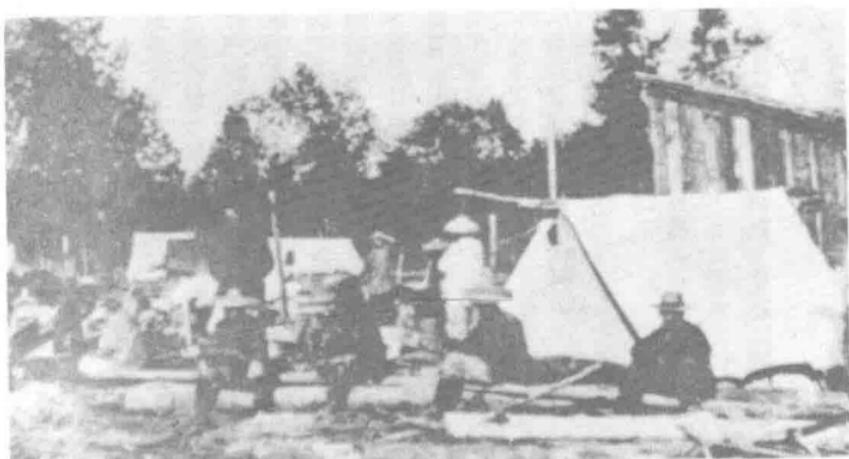
在礦區往往遭受土人襲擊，華工捨棄淘金用具而逃



當年開採的礦場一角



華僑在淘金



礦區工人營地一角



華僑種植的菜園



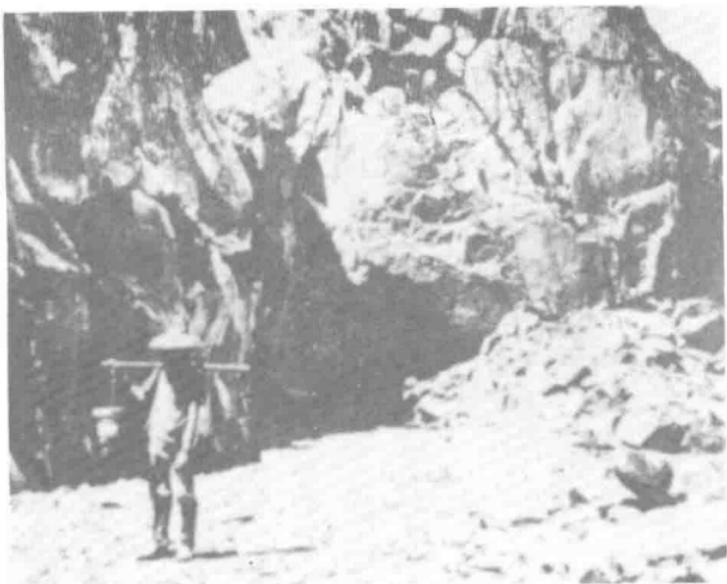
華僑職業是多樣的，這是華僑捕魚情景



華僑洗衣館內景



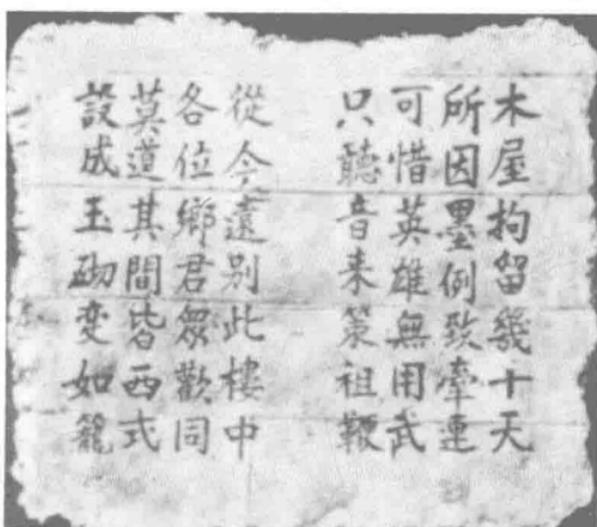
華僑的果菜小販



竹笠肩挑在山區過生活



當年天使島木屋



刻在木屋壁上的詩

前　　言

台山華僑歷史，源遠流長。他們遠適異國，篳路藍縷，忍辱負重，艱苦奮斗的業績，為世人所敬仰。可是，他們光輝的史蹟，前人鮮有記載。明朝視海外僑民為“棄家游海，歷冬不歸，父兄戚友，共所不齒的賤民，棄之無所不惜。”清政府抱着“人已出洋，已非我民，我亦不管”的態度，以出海之民為逋逃，生死尚不關懷，更何有揚褒耶？

辛亥革命華僑多有貢獻，孫中山喻華僑為革命之母。然，對華僑歷史研究者，亦寥寥而已。我邑雖屬全國著名僑鄉，惟是華僑在海外的建樹，他們豐碩的成果，亦少見于史冊。近年來，邑人旅美華人陳中美先生着意蒐集僑史纂編成冊，為台山僑史作出可貴的貢獻，誠為不朽之作，堪可稱嘉。但數百年的歷史豈能在短暫的時間，單薄的人力，所能克盡其功耶？前年雖然編寫一冊《台山縣華僑志》，然，亦只窺其一角而已。

台山華僑在僑居地受盡種種歧視，欺凌虐待，含辛茹苦，披荆斬棘，開發礦山，鑿山開路為建築太平洋鐵路，建下不朽的功勳；築堤排洪治澇開墾農田；為僑居地的經濟發展，社會繁榮，作出巨大貢獻。為僑居地的民族獨立運動所作出可歌可泣的事，為世人所景仰。他們為家鄉的文化教

育、醫療衛生和地方公益事業，嘔心瀝血作出無私奉獻。說明華僑與故鄉是血肉相連，息息相關的連枝關係。

他們的豐功偉績，亟待我們去挖掘，使之永留青史，他們那種勇敢開拓、勤勞儉樸的精神，使之發揚光大，永遠生輝。

《台山華僑滄桑錄》是《台山縣華僑志》的再續。因為台山華僑史，源遠流長，仍要不斷挖掘、不斷探索。所以用“僑史叢書”之名編印，逐年刊印，以求完善。旨在鉤沉史實，承先啓後，鑒古知今，以策勵來茲。事實說明前人在他鄉異域都是艱苦創業，白手起家，他們艱苦奮鬥的人生經歷，是會給人啓迪，催人奮發的。他們的業績也令人欣賞，他們高尚的情操，更值得我們借鑑和學習的。所謂溫故而知新，可為當代開放改革，經濟發展和文明建設起着促進作用。

《台山華僑滄桑錄》的出版，志在存史。惟是編撰者知微識淺，一孔之見，難免不無瑕疵。竭誠希望有識之士和僑務工作者，多提寶貴意見，以求善臻，惟是厚望焉。

《台山华侨沧桑录》序

暨南大學 黃松贊

我作為一名研竟華僑問題的學者，一個華僑世家的子弟和靠華僑血汗哺育成長的人，關心僑鄉兼故鄉，既是業務所需，也是本能的反應。故當聞《台山華僑志》面世後，即以先睹為快心情弄來閱讀。展讀之餘，親切、贊許而又感不足三情兼至。親切者、覺其所記有如青少年時在家鄉所見所聞所歷那樣真實而令人回味。贊許者，是因其叙事簡明，行文精煉，通俗中帶點文言，讀來順暢，意義易明，既合現代青少年閱讀，又合老一輩華僑口味，是縣市級華僑志質量較高的一本。感不足者，嫌其稍略未能詳。此非著者之過，乃受通志形式所限。讀既完，高興之外，又產生兩個願望，一是想見那位有才華的編著者，二是希望看到具體記載台山華僑奮鬥創業的史書，以補《通志》略而不詳的不足。

十分幸運，在一個偶然的機會中，我的兩個願望竟然同時實現了。今年清明節，我回鄉掃祖墓，路過台城，經李榮熙老師介紹，認識了《台山華僑志》的主要執筆人劉重民先生。相見之時，他給了我兩個驚喜。一個是其面貌與為人出乎我意料。當初我在讀其書、文時，想像他是一個斯斯文文的學究，却不料站在我面前的是一位年過花甲、樸實無華、態度直爽謙恭的農民。從外表怎樣也看不出他是一位華僑子

弟和教過書的人，在談吐中，却又不難察知他是個生活閱歷豐富和文字功底深厚的人。他受學校教育時間並不長，他的學識文才主要靠終生勤奮自學獲得。靠着堅持不懈和鍥而不捨的求學精神，居然能躋身人才濟濟的縣文化界並成為其中的一名“秀才”。在他身上看到的，沒有驕傲，只有謙虛、勤奮、樸實、真誠和一串文化成果。

另一個驚喜是他當場交給我一迭一寸多厚的手稿，說是他近期作品，請我給他提修改意見。這就是現在擺在我們面前的這本《台山華僑滄桑錄》。內容所寫正是我讀《台山華僑志》後意感不足而希冀看到的個案材料。我不避淺陋，馬上答應下來，花了一個星期時間，細讀全稿，提了意見，并為之序。

劉先生這本書，不是學術著作，不能按學術標準要求它；它是史料，從史料學看，它有四可取。

一可取它對縣僑志有補足作用。這種“補足”表現在三方面。一補後者之所略。縣僑志是本“通志”，通志特點貴乎概括全貌，把握主流，因而常需捨細節而只留故事梗概。本書所述，都是各事件有始有終的思想過程，雖然記的是全史中的某一點或一個側面，但却具體而微地反映歷史的真實經過。這種小過程隱藏大過程的現象，叫做“滴水見太陽”哲學上稱為“共性寓於個性中”。讀通志所得的是總概念，讀本錄能進一步了解事情的真相。所以這種補是必要的。第二是補縣僑志所未及。台山華僑前輩後輩，數以百萬計的人在海外奮斗200多年，所歷情事決非一本僑志所能盡記。更多未入志的史料，有待鄉人、學者去搜集。本書所錄，正是縣僑志所未記而為劉君所發掘者。其價值也就在於此。第三

是它對僑志還有補注作用。如古巴的契約華工，其中不少是台山人，其經歷是華工史上最悲慘的一段。他們在自然條件極惡劣的種植園為莊園主開荒辟地，在烈日和場主的皮鞭底下，每天做苦工10多個小時，一年365日，沒有休息、沒有娛樂，吃不得飽，病不得醫，完不成定額或稍有反抗，就慘遭酷刑，甚至被虐待死。因此，契約未完，常死亡過半。華工的這些經歷，僑志只能略事描寫，難以詳明。本書《一頁古巴華工史》用生動的事實展示了華工的苦難歷程，對僑志確是作了很好的注解。《林舉堯的悲慘遭遇》，又從另一地點和另一角度展現台山華僑在外，飽受異族欺凌虐待。華人在外尋求生活，并非如一些人所想像那樣一帆風順。其中有成功，也有失敗，如林舉堯者，竟被種族者所歧視，逼瘋而至死。今日台山一些華僑在外的成就，實是過去華僑們以其成功和失敗以及血淚鋪墊而成的。有人只慕其今日，不計其往昔，實則只知其一，不知其二。本實錄的長處之一，是既介紹了它的“一”，也寫了它的“二”。

二可取是選材注意了代表性。據查計，台山華僑經過200多年的奮鬥開拓，現在已在世界5大洲82個國家和地區的各行各業有了建樹。劉君的這本實錄，雖未能做到各國有例，行行有傳，却已做到了重點（美加是台山華僑在外開拓最大的基地）又照顧各洲有例子，大領域（經濟、政治、文化等）有代表，而且，既有老輩創業的事蹟，也有現代成功者的實例。

三可取是它搶救了一些將被湮沒的史實。新陳代謝，自然恆律。許多華僑史實，將隨親歷者或知情人之逝去而被湮沒。所以搶救史料是當前華僑史學的一項重任。劉先生不避

艱辛，訪問僑史見證人，錄下很寶貴的第一手材料，以實際行動為華僑史料學做出了貢獻。

四可取是其可信性。史料的價值最貴真實。本書所用史料，其可信性有三根據。一據史料的來源。書中多篇是直接訪問當事人或知情人的實錄，屬第一手材料，自然可信。二據劉先生的為人和治學態度。劉君為人作風踏實，不尚虛華，治學嚴謹，不隨意臆測，總以弄清事實真相為重。因此信其所選者決非道聽途說的失實之材料。三據著者的閱歷和知識。劉君生於僑鄉，出身於華僑世家，又長期從事台山僑史的研究，特別是他受委編寫《台山華僑志》重任後，大規模搜集、整理和甄別僑史資料多年，成了名符其實的台山僑史專家。這樣的人，我相信他對史料真實性的判定最為可信。

以上僅為我一己之見，是否如此，諸君不妨細讀後各抒己見。

劉君是位勤奮的僑史工作者，我希望能看到他的第二第三第四五六七八本這樣有史料價值的書面世。果如是，則華僑史學界將更重之，更欽之，更謝之。

暨南大學東南亞研究所副教授 黃松贊

一九九四年五月一日

目 录

前言	(1)
《台山歡僑滄桑錄》序	暨南大學教授黃松贊 (1)
回顧僑鄉台山歷史的長河	(1)
豬仔館的誕生及其活動	(12)
帝國主義的陳年血淚帳	(17)
一頁古巴華工血淚史 (採訪記)	(23)
林舉堯的悲慘際遇 (採訪記)	(29)
華僑創業的艱苦、奮斗的成果	(33)
一、盤清昌祖孫三代走過的路	(34)
二、新加坡老鄭街的來由	(37)
三、華裔風雲人物劉郁南的成長	(39)
四、雷登艱苦創業的精神	(43)
五、台山人在澳洲	(42)
六、台山華僑在緬甸的浮沉紀事	(47)
七、旅英華僑概況	(60)
八、白手興家的劉日輪	(63)
九、“天中間”其人其事 (採訪錄)	(56)
十、李日如、反饋情深	李長斌 (77)
附記：台山僑史之最	(80)
編後話	(87)